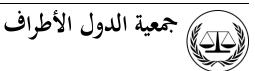
Distr.: General 11 February 2021

ARABIC

Original: English



الدورة التاسعة عشرة

نيويورك، 2 شباط/فبراير 2021

انتخاب المدعي العام للمحكمة الجنائية الدولية: دليل للانتخابات الثالثة

مذكرة من الأمانة

1 - أُعدّت هذه المذكرة عملا بالقرار ICC-ASP/1/Res.2، بصيغته المعدلة بالقرار -ICC ما المتعلق بإجراءات ترشيح وانتخاب المدعى العام للمحكمة الجنائية الدولية. ASP/3/Res.6

2- أعدت الأمانة تعليمات التصويت وعينة من بطاقات الاقتراع لأغراض الانتخاب الثالث للمدعي العام للمحكمة الجنائية الدولية.

42 من نظام روما الأساسي على ما يلي: -3

"٣ - يكون المدعي العام ونوابه ذوي أخلاق رفيعة وآفاءة عالية. ويجب أن تتوافر لديهم خبرة عملية واسعة في مجال الادعاء أو المحاآمة في القضايا الجنائية وأن يكونوا ذوي معرفة ممتازة وطلاقة في لغة واحدة على الأقل من لغات العمل في المحكمة.

4- يُنتخب المدعي العام بالاقتراع السري بالأغلبية المطلقة لأعضاء جمعية الدول الأطراف. وينتخب نواب المدعي العام بنفس الطريقة من قائمة مرشحين مقدمة من المدعي العام. ويقوم المدعي العام بتسمية ثلاثة مرشحين لكل منصب مقرر شغله من مناصب نواب المدعي العام. ويتولى المدعي العام ونوابه مناصبهم لمدة تسع سنوات ما لم يتقرر لهم وقت انتخابهم مدة أقصر، ولا يجوز إعادة انتخابهم."

4- وتنص الفقرات 28 إلى 35 من القرار ICC-ASP/1/Res.2، بصيغته المعدلة بالقرار-ASP/3/Res.6 على ما يلى" :

"دال- تسمية المرشحين لمنصب المدعى العامّ

- 28- تطبق إجراءات تسمية المرشحين للقضاة على ترشيح المدعي العام، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال.
 - 29- ويفضل أن يتم الترشيح لمنصب المدعى العام بدعم من عدة دول أطراف.
- 30- وينبغي أن يُرفق بكل ترشيح بيان يحدد بالتفصيل اللازم كيفية وفاء المرشح بالشروط المنصوص عليها في الفقرة 3 من المادة 42 من النظام الأساسي.

هاء- انتخاب المدعى العامّ

- 31- يحدد مكتب جمعية الدول الأطراف تاريخ الانتخاب.
- 32- تعد أمانة جمعية الدول الأطراف قائمة بالمرشحين حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي.
 - ٣٣ يبذل كل جهد ممكن لانتخاب المدعي العام بتوافق الآراء.
- 34- في حالة عدم التوصل إلى توافق في الآراء، يُنتخب المدعي العام، وفقا للفقرة 4 من المادة
 - 42 من النظام الأساسي، بالاقتراع السري بالأغلبية المطلقة لأعضاء جمعية الدول الأطراف.
- 35- ولمصلحة الانتهاء من الانتخابات في الوقت المناسب، إذا لم يحصل أي مرشح بعد ثلاثة افتراعات على الأغلبية المطلوبة، يعلق الاقتراع لإعطاء فرصة لسحب أي ترشيح. وقبل هذا التعليق، يعلن رئيس جمعية الدول الأطراف موعد استئناف الاقتراع .وعند استئناف الاقتراع، إذا لم يحصل أي مرشح على الأغلبية اللازمة في الاقتراع الأول، تُدَخَل اقتراعات أخرى، تقتصر على المرشحين الحاصلين على أكبر عددين من الأصوات."

2 37-A-110221

المرفق الأول

الاقتراع الأول:

انتخاب المدعى العام للمحكمة الجنائية الدولية

تعليمات التصويت

الله المرشح الذي ترغب في التصويت له. ولا يعدّ X'' في المرسع الذي ترغب في التصويت له. ولا يعدّ مؤهلاً إلا المرشح الذي يظهر اسمه على بطاقة الاقتراع.

2-لا يجوز التصويت إلا على مرشح واحد. وستعتبر باطلة بطاقات الاقتراع التي تحتوي على أصوات لأكثر من مرشح واحد.

الأغلبية اللازمة

-3 ووفقا للفقرة 4 من المادة 42 من نظام روما الأساسي،" ينتخب المدعي العام بالاقتراع السري بالأغلبية المطلقة لأعضاء جمعية الدول الأطراف." وفي 12 شباط/فبراير 2021، بلغ مجموع عدد الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية 123 دولة وبالتالي ستبلغ الأغلبية المطلوبة 62 صوتاً.

37-A-110221 1

 $[\]underline{\text{https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=} TREATY\&mtdsg_no=XVIII-10\&chapter=18\&lang=en}. \quad 1$

فتر قلاا ةقوو بن م تمنيع

VOTE FOR A MAXIMUM OF 1 CANDIDATE	
Mr. Carlos CASTRESANA FERNANDEZ (Spain)	
Mr. Fergal GAYNOR (Ireland)	[
Mr. Karim KHAN (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)	[
Mr. Francesco LO VOI (Italy)	[

2 37-A-110221